



QUARESIMA AL SANTO 2018

L'UOMO GESÙ

da Nazareth a Gerusalemme soffrendo per farsi riconoscere

Martedì 13 marzo, ore 20.45

SALA STUDIO TEOLOGICO DELLA BASILICA DEL SANTO (Piazza del Santo, 11 - Padova)

LE DIECI RAGAZZE IN ATTESA DELLO SPOSO

Coro femminile Ensemble Vaga Luna

| | |
|------------------------|-------------------------------|
| <i>Direttore</i> | STEFANO LOVATO |
| <i>Organo positivo</i> | ANTONIO BORTOLAMI |
| <i>Lettore</i> | ANNALISA MASTROGIACOMO |

— Programma —

| | |
|------------------|---|
| <i>Introduce</i> | PAOLO FLORETTA <i>La prudenza dell'amore</i> |
| Testo | Matteo 25,1-13 |
| Coro | G. Holst (1874-1934) <i>Ave Maria op. 9b, H.49</i> |
| Testo | Sereni e felici di aver detto "SI" |
| Coro | W. A. Mozart (1756-1791) <i>Laudate Dominum (dai "Vesperæ solemnes de confessore" K339)</i> |
| Testo | Il malato come uno sposo (di RP) |
| Coro | G. Faurè (1845-1924) <i>Cantique de Jean Racine op.11</i> |
| Testo | Caro collega, sono un medico ospedaliero ... |
| Coro | F. Poulenc (1899-1963) <i>Litanies à la Vierge noire (Notre-Dame de Rocamadour) FP82</i> |

Per ulteriori informazioni:

Ufficio informazioni Basilica del Santo, Piazza del Santo, 11 - 35123 Padova
Tel. **049.8225652** - e-mail: infobasilica@santantonio.org

INGRESSO LIBERO

QUARESIMA AL SANTO 2018

L'UOMO GESÙ

da Nazareth a Gerusalemme soffrendo per farsi riconoscere

Martedì 13 marzo, ore 20.45

SALA STUDIO TEOLOGICO DELLA BASILICA DEL SANTO (Piazza del Santo, 11 - Padova)

LE DIECI RAGAZZE IN ATTESA DELLO SPOSO

Coro femminile Ensemble Vaga Luna

CANTI

G. Holst (1874-1934)

Ave Maria op. 9b, H.49

Ave, Maria, grátia plena,
Dóminus tecum.
Benedícta tu in muliéribus,
et benedíctus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta María, Mater Dei,
ora pro nobis peccatóribus,
nunc et in hora mortis nostrae.
Amen.

Ave, o Maria, piena di grazia,
il Signore è con te.
Tu sei benedetta fra le donne
e benedetto è il frutto del tuo seno, Gesù.
Santa Maria, Madre di Dio,
prega per noi peccatori,
adesso e nell'ora della nostra morte.
Amen.

W. A. Mozart (1756-1791)

Laudate Dominum

dai "Vesperæ solemnes de confessore" K339

Laudate Dominum omnes gentes
Laudate eum, omnes populi
Quoniam confirmata est
Super nos misericordia eius,
Et veritas Domini manet in aeternum.
Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio, et nunc, et semper.
Et in saecula saeculorum.
Amen.
Lodate il Signore, tutti.
Lodatelo, tutti gli uomini.
Perché egli ha consolidato
La sua misericordia su di noi,
E la verità del Signore dura in eterno.
Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo,
Come era nel principio, ora e per sempre,
E nei secoli dei secoli.
Amen.

G. Faurè (1845-1924)

Cantique de Jean Racine op.11

Verbe égal au Très-Haut,
notre unique espérance,
Jour éternel de la terre et des cieux,
De la paisible nuit nous rompons le silence:
Divin sauveur, jette sur nous les yeux.
Répands sur nous le feu
de ta grâce puissante;
Que tout l'enfer fuie au son de ta voix;
Dissipe le sommeil d'une âme languissante

Qui la conduit à l'oubli de tes lois!
Ô Christ ! sois favorable à ce peuple fidèle,
Pour te bénir maintenant rassemblé;
Reçois les chants qu'il offre
à ta gloire immortelle,
Et de tes dons qu'il retourne comblé.

*Verbo dell'Onnipotente,
nostra unica speranza,
giorno eterno della terra e del cielo;
Noi rompiamo il silenzio della notte pacifica,
Divino Onnipotente,
poggia su di noi i tuoi occhi!
Spandi su di noi il fuoco
della tua grande misericordia,
fa che tutto l'inferno fugga
al suono della tua voce;
Dissipa il sonno di un'anima che langue,
che la conduce all'oblio delle tue leggi!
O Cristo, sii favorevole
a questa gente fedele
che si è riunita per benedirti.
Ricevi i canti che offriamo
alla tua gloria immortale,
e possano tornare carichi dei tuoi doni!*

F. Poulenc (1899-1963)

Litanies à la Vierge noire

(Notre-Dame de Rocamadour) FP82

Seigneur, ayez pitié de nous,
Jésus-Christ, ayez pitié de nous.
Jésus-Christ, écoutez-nous,
Jésus-Christ, exaucez-nous.
Dieu le Père, créateur, ayez pitié de nous.
Dieu le Fils, rédempteur, ayez pitié de nous.
Dieu le Saint-Esprit sanctificateur,
ayez pitié de nous.
Trinité Sainte, qui êtes un seul Dieu,
ayez pitié de nous.
Sainte Vierge Marie, priez pour nous.
Vierge, reine et patronne, priez pour nous.
Vierge que Zachée le Publicain
nous a fait connaître et aimer,
Vierge à qui Zachée ou saint Amadour
éleva ce sanctuaire, priez pour nous.
Reine du sanctuaire que consacra
saint Martial et où il célébra
ses saints mystères,
Reine près de laquelle s'agenouilla
saint Louis, vous demandant
le bonheur de la France,
priez pour nous.
Rein, à qui Roland consacra son épée,
priez pour nous.

Reine, dont la bannière gagna
les batailles, priez pour nous.
Reine, dont la main délivra les captifs,
priez pour nous.
Notre Dame, dont le pèlerinage
est enrichi de faveurs spéciales,
Notre Dame, que l'impitié
et la haine ont voulu souvent détruire,
Notre Dame, que les peuples visitent
comme autrefois, priez pour nous.
Agneau de Dieu, qui effacez
les péchés du monde, pardonnez-nous.
Agneau de Dieu, qui effacez
les péchés du monde, exaucez-nous.
Agneau de Dieu, qui effacez
les péchés du monde, ayez pitié de nous.
Notre Dame, priez pour nous,
afin que nous soyons dignes
de Jésus-Christ.

*Signore, pietà!
Cristo, pietà!
Cristo, ascoltaci!
Cristo, esaudiscici!
Padre, Creatore, pietà!
Figlio, Redentore pietà!
Spirito che santificchi, pietà!
Santa Trinità, che sei un solo Dio, pietà!
Maria, Vergine Santa, prega per noi!
Vergine, Regina e Patrona, prega per noi!
Vergine, che Zaccheo il pubblicano
ci ha fatto conoscere e amare,
Vergine, a cui Zaccheo o Sant'Amadour
ha eretto questo santuario, prega per noi!
Regina del santuario
consacrato da San Marziale,
che vi ha celebrato i santi misteri,
Regina, ai cui piedi
si è inginocchiato San Luigi
per chiedere il bene della Francia,
prega per noi!
Regina, a cui Rolando ha consacrato
la sua spada, prega per noi!
Regina, il cui vessillo ha vinto
le battaglie, prega per noi!
Regina, la cui mano ha liberato
i prigionieri, prega per noi!
Signora, che ai pellegrini
elargisci speciali favori,
Signora, che l'odio e l'empietà
avrebbero più volte voluto distruggere,
Signora, cui da sempre i popoli
rendono visita, prega per noi!*